

Ñañay Virginiamanta willakusaq: Agencias y agendas por la defensa del territorio, el agua, el idioma quechua y la forma de organización de las comunidades



Créditos

EXPLORACIONES N° 72

Autoría: Katherin Mamani Contrera (Tercer lugar, categoría ensayos)

CONCURSO para jóvenes 2023

“Manifestaciones artístico-culturales de personas y colectivos campesinos, indígenas y afrodescendientes que fortalecen territorios rurales”

Edición, diseño y diagramación:

IPDRS

Contáctanos



www.sudamericarural.org



[/IPDRS](https://www.facebook.com/IPDRS)



[/sudamerica_rural](https://www.instagram.com/sudamerica_rural)



[@IPDRS](https://twitter.com/IPDRS)



[Sudamérica Rural IPDRS](https://www.youtube.com/SudamericaRuralIPDRS)

La Paz, diciembre de 2023

Índice

Resumen	4
1. Inroduccion	5
2. Agencias de Virginia Pinares Ochoa	6
3. Agendas de Virginia Pinares Ochoa.....	27
5. Agencias y agendas de Virginia Pinares Ochoa	31
Bibliografia	33

Ñañay Virginiamanta willakusaq: 'Agencias y agendas por la defensa del territorio, el agua, el idioma quechua y la forma de organización de las comunidades

Katherin Mamani²

katherinmamanicontreras@gmail.com

El documento es dedicado a Virginia Pinares. Paymi hatun warmi, imaymanata atin, mana manchakuspa.³

Resumen:

En mi primer encuentro con Virginia Pinares, capté las palabras clave: “noqayku rayku, paykuna rayku”, que en quechua significan “por nosotros, por ellos”. Estas palabras son el eje de su lucha. El concepto de “nosotros” abarca a su propio ser y a sus seres queridos, también a todos aquellos que aún no conoce y a las generaciones futuras. En estas palabras, su disposición de cuidar y proteger a todos, lo que revela su profundo compromiso con la defensa del territorio, el agua, su idioma, los derechos de las mujeres y su forma de organización en Cotabambas, Apurímac.

Me propuse comprender la agencia y la agenda de Virginia Pinares en su rol de defensora ambiental. Para ello, me he sumergido en diálogos cotidianos, he observado su vida diaria, revisado exhaustivamente sus discursos en las diferentes plataformas virtuales desde 2015 hasta 2023, e interpretado sus takikunas⁴. Todo esto me ha permitido recoger evidencia empírica relevante. Los elementos mencionados me ayudarán a concretar el objetivo del ensayo, entendiendo los elementos que componen su agencia para posteriormente interpretar sus agendas: el porqué de la defensa del territorio, el agua, el idioma, los derechos de las mujeres y la forma de organización en un contexto extractivo minero.

Palabra clave: Virginia Pinares, defensora ambiental, agencias, agendas y corredor minero Las Bambas.

1 Traducción del quechua: De mi hermana Virginia Pinares Ochoa narraré: agencia y agendas de una defensora ambiental.

2 Politóloga.

3 Traducción del quechua. Virginia Pinares es una gran mujer, lo puede todo actuando sin miedo.

4 Se traduce del quechua como canciones, asimismo Taky como cantar. Son expresiones de cantos creados por Virginia, donde expresa su sentir sobre sus agendas de lucha.

1. Introducción

¿Pitaqmi⁵ Virginia Pinares Ochoa?: una mirada al contexto y acciones cotidianas

Virginia Pinares Ochoa es una defensora ambiental de Cotabambas, Apurímac, que lucha por los derechos humanos y la protección del territorio. Desde muy joven se involucró en la agricultura y la crianza de animales menores, asumiendo responsabilidades fundamentales para el sustento familiar en un contexto donde la minería aún no había llegado.

Como líder comunitaria, Virginia ha sido miembro activo de la Federación de Mujeres y del Frente de Defensa y Desarrollo de Cotabambas. Tras un proceso de elección, reconociendo su capacidad de dirigencia, durante el conflicto minero entre 2015 y 2017, ocupó el cargo de presidenta del Comité de Lucha de Las Bambas. Ha representado a las organizaciones de la sociedad civil en diversas mesas de diálogo, incluyendo la Red EU-LAT en 2019, donde articuló las preocupaciones de su comunidad a nivel nacional e internacional.

La representación que ejerce Virginia se fundamenta en la legitimidad otorgada por las comunidades afectadas, lo que significa que su autoridad es reconocida y aceptada por quienes la eligieron. Este proceso de elección se lleva a cabo a través de sistemas de asambleas, donde los miembros de la comunidad se reúnen para tomar decisiones de manera colectiva, asegurando que cada voz sea escuchada y considerada (Díaz et al., 2014). Además, Virginia opera dentro de los sistemas de cargo comunitarios, que son prácticas y tradiciones que determinan cómo se eligen y asumen los roles de liderazgo. Estos sistemas, basados en la participación y el consenso, garantizan que su liderazgo no solo sea representativo de los intereses de sus miembros, sino que también refleje las necesidades y aspiraciones de la comunidad en su conjunto (Topete Lara y Díaz Araya, 2014).

Además, su dedicación a la defensa del territorio y su liderazgo durante el conflicto minero le valieron el prestigioso premio “Mamá Angelica” de la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos (CNDH) en 2022, un reconocimiento a su labor en pro de la justicia social y ambiental.

Su enfoque en la gestión de las relaciones de poder implica cuestionar las estructuras y dinámicas que perpetúan la desigualdad y la injusticia ambiental. Este compromiso con una perspectiva integral se extiende más allá de la protección del entorno, abarcando también las dinámicas sociales, econó-

5 Traducción del quechua: Pitaqmi (...) “?: ¿quién es Virginia Pinares Ochoa?: una exploración profunda de su contexto y acciones cotidianas.

micas y políticas que afectan a las comunidades (Campos-Vargas et al., 2015). Así, su lucha se centra en un enfoque holístico que busca transformar las condiciones de vida de las personas y promover un desarrollo sostenible.

El ejercicio de liderazgo de Virginia es de resistencia frente a un régimen extractivo que amenaza la continuidad de las estructuras de los sistemas organizativos comunitarios en armonía con la naturaleza. Su lucha representa la defensa de las formas de vida basada en la comunidad, el respeto al territorio y el cuidado de los bienes comunes.

Recientemente, Virginia fue sentenciada a 8 años y 10 meses de prisión, un fallo que ha sido considerado una criminalización de la protesta social. Ella ha denunciado que las acusaciones en su contra carecen de fundamento y que su condena es una represalia por expresar su preocupación por el impacto ambiental de la minería en su comunidad (Baez y Pari, julio 31 de 2024). Sus declaraciones resaltan los abusos direccionados hacia los defensores ambientales de manera sistemática.

Este ensayo se propone comprender las agencias y las agendas de Virginia Pinares, con especial énfasis en su papel como defensora ambiental. Se aborda cómo su labor ha evolucionado en respuesta a la creciente conflictividad socioambiental asociada con la actividad minera en Cotabambas. A través de un análisis de sus discursos, acciones y testimonio personal, se busca entender cómo Virginia articula su lucha en torno a la defensa del territorio, el agua, el idioma quechua, los derechos de las mujeres y la forma de organización comunitaria (Observatorio de conflictos mineros en el Perú, 2024).

2. Agencias de Virginia Pinares Ochoa

La premisa central de la agencia de Virginia Pinares Ochoa se articula en torno a la frase quechua “noqayku rayku, paykuna rayku” (por nosotros, por ellos). Esta perspectiva refleja su compromiso la defensa del territorio, el agua, el idioma quechua y la forma de organización de las comunidades afectadas por la actividad minera. Desde las perspectivas de Giddens (1984) y Bourdieu (1977), la agencia se define como la capacidad de los individuos para tomar decisiones y actuar en un entorno social complejo.

Según Giddens (1984), la agencia implica la habilidad de las personas para influir y transformar las estructuras sociales en las que están inmersas, subrayando la importancia de la toma de decisio-

nes independiente. Por su parte, Bourdieu (1977) aborda la agencia a través del concepto de “habitus”, donde las acciones individuales están moldeadas por disposiciones internalizadas, pero también reconoce que las personas tienen el poder de resistir y transformar las estructuras sociales mediante sus elecciones y acciones.

Virginia Pinares ejemplifica esta dualidad de la agencia, ya que, a pesar de las limitaciones impuestas por su contexto, ha logrado articular una lucha efectiva en defensa del territorio, el agua, su idioma y los derechos de las mujeres en contextos de extractivismo minero.

A continuación, se presenta la tabla 1, que detalla los significados de “noqayku rayku” y “paykuna rayku” desde la perspectiva de Virginia, con el objetivo de facilitar su interpretación.

Tabla 1

Significados del “noqayku rayku y paykuna rayku” en el primer diálogo con Virginia Pinares Ochoa.

¿Qué siente y piensa Virginia?	Interpretación
Noqayku rayku	Representa el sentido de pertenencia a un territorio, enfatizando la importancia de la gestión de la vida colectiva.
	En una visión de que centran sus intereses en la gestión de la vida colectiva.
Paykuna rayku	Refleja un compromiso con el cuidado de los demás, en un sentido de solidaridad y comunidad, así como un ejercicio de responsabilidad hacia las futuras generaciones.
	Un ejercicio de cuidado por las futuras generaciones.

Nota: interpretación del sentir y pensar del “noqayku rayku y paykuna rayku” por Virginia Pinares Ochoa. Fuente: elaboración propia en función a la narrativa de Virginia Pinares Ochoa.

En el primer diálogo con Virginia, inferí que “noqayku rayku” simboliza el sentido de pertenencia a un territorio, destacando la importancia de la organización y gestión de la vida colectiva. Por otro lado, “paykuna rayku” representa su dedicación al cuidado de los demás, enfatizando la solidaridad y la responsabilidad hacia los ñaňaykuna, turaykuna, ruramaysikuna⁶ y las generaciones futuras. Estos conceptos no solo reflejan su sentir y pensar, sino que también subrayan su enfoque de defensora ambiental (Salazar Ramírez, 2017).

⁶ Naňaykuna, turaykuna, ruramaysikuna se traduce al español: Hermanas, hermanos y las personas como yo.

En el contexto de la investigación, la primera idea, “noqayku rayku”, representa el profundo sentido de pertenencia de Virginia Pinares Ochoa hacia su territorio y su comunidad. Esta conexión no solo define su identidad, sino que también refleja su compromiso con la organización y gestión colectiva de la vida en su entorno. Por otro lado, la segunda idea, “paykuna rayku”, enfatiza su preocupación por el bienestar de los demás y por las futuras generaciones. Juntas, estas expresiones encapsulan la esencia de la lucha de Virginia: su arraigo a su comunidad y su dedicación a la defensa del territorio, el agua, su idioma y los derechos de las mujeres, así como su esfuerzo por garantizar un futuro sostenible para las generaciones venideras. Estas nociones son fundamentales para entender la agencia de Virginia y su enfoque de defensora ambiental en un contexto de creciente extractivismo.

2.1. La lógica personal, sus percepciones y representaciones del mundo

La lógica personal, percepciones y representaciones de Virginia Pinares Ochoa están profundamente enraizadas en su identidad cultural y su compromiso con la defensa del territorio, el agua, el idioma quechua, los derechos de las mujeres y la organización comunitaria en un contexto de creciente extractivismo.

Tabla 2

Lógica personal, percepciones y representaciones del mundo de Virginia Pinares Ochoa, basado en las entrevistas realizadas durante la investigación.

Dimensión	Definición	Perspectiva de Virginia	Valores culturales subyacentes	Manifestación en el
Lógica personal	Conjunto de creencias y valores que guían el pensamiento y la acción de una persona.	Virginia cree que es importante trabajar para el bien común y para el futuro de las generaciones futuras.	Sentido de pertenencia, preocupación por los demás, compromiso con el futuro	Virginia trabaja para proteger el medio ambiente, promover la educación y defender los derechos de los pueblos indígenas.
Percepciones	Forma en que una persona ve el mundo.	Virginia ve el mundo como un lugar que debe ser cuidado y preservado.	Respeto por la naturaleza, visión holística del mundo	Virginia se identifica como parte de la naturaleza y trabaja para protegerla.

	Forma en que una persona interpreta el mundo.	Virginia ve el mundo como un lugar lleno de posibilidades.	Optimismo, esperanza	Virginia cree que todos podemos contribuir a crear un mundo mejor.
--	---	--	----------------------	--

Nota: La tabla 2 presenta un análisis de la lógica personal, percepciones y representaciones del mundo de Virginia Pinares Ochoa, basado en las entrevistas realizadas durante la investigación. La lógica personal de Virginia se caracteriza por su creencia en la importancia de trabajar por el bien común y el futuro de las generaciones venideras, arraigada en valores culturales como el sentido de pertenencia, la preocupación por los demás y el compromiso con el futuro. Esta lógica se manifiesta en su comportamiento a través de su trabajo para proteger el medio ambiente, promover la educación y defender los derechos de los pueblos indígenas.

Fuente: elaboración propia en función a las entrevistas realizadas a Virginia Pinares Ochoa.

En cuanto a sus percepciones, Virginia ve el mundo como un lugar que debe ser preservado y cuidado, reflejando valores de respeto por la naturaleza y una visión holística del mundo. Esta percepción se traduce en su identificación como parte de la naturaleza y su dedicación a cuidarla (Jaramillo Marín, 2011). Asimismo, en términos de representaciones, Virginia interpreta el mundo como un lugar lleno de posibilidades, impulsada por valores de optimismo y esperanza.

2.2. Nociones y representaciones de Virginia Pinares

Virginia Pinares Ochoa manifiesta sus nociones y representaciones del mundo a través de sus relaciones con la naturaleza y su comunidad. Según la teoría de la acción comunicativa de Habermas (1984), el lenguaje y la interacción simbólica son fundamentales para la construcción de significados compartidos. En el caso de Virginia, ella se comunica con los sembríos, la pachamama y el río a través de los rimakuni wawayhinata, mamayhinata, taytayhinata, que consisten en takikunas, oraciones y palabras que expresan su respeto y cuidado por estos elementos de la naturaleza.

Utilizar el lenguaje y los rimakuykunas (formas de comunicación) como herramientas de expresión es fundamental para Virginia. Estas formas de interacción simbólica son fundamentales para la construcción de su identidad como defensora ambiental y para movilizar a su comunidad en torno a sus agendas de lucha (Aguilar-Gómez et al., 2016).

Tabla 3

Relaciones con la naturaleza a través de las lógicas de Virginia Pinares Ochoa.

Dimensión	Manifestación	Se dirige en la lógica de:	Vinculación
Relaciones con la naturaleza	Rimakuni wawayhinata/ Le hablo como a mi hijo	Se dirige como a su hijo o hija.	Sembríos
	Rimakuni mamayhinata/ Le hablo como a mi mamá	Se dirige como a su mamá.	Madre tierra
	Rimakuni taytayhinata/ Le hablo como a mi papá.	Se dirige como a su papá.	Río

Nota: Virginia Pinares Ochoa expresa su profunda conexión con la naturaleza a través de los rimakuy, una forma de comunicación y expresión de sentimientos, creencias y valores arraigados en su cultura. Estos rimakuykunas se manifiestan de diversas formas, cada una reflejando un aspecto de su relación con el entorno.

Fuente: elaboración propia en función a la observación y entrevistas.

Rimakuni wawayhinata

Virginia expresa su cuidado por los sembríos a través de los rimakuni wawayhinata, dirigiéndose a ellos como si fueran sus propios hijos. En estas conversaciones, manifiesta su deseo de que los cultivos crezcan sanos y fuertes, produciendo abundantes cosechas. Según Bowlby (1969), las relaciones de cuidado y afecto son fundamentales para el desarrollo emocional y social de los individuos. Al extender este vínculo a sus sembríos, Virginia demuestra que los considera parte de su familia, merecedores de su protección y atención. De esta manera, incorpora este enfoque en sus luchas, enfatizando la importancia de la conexión emocional con la tierra y los bienes comunes en su defensa del territorio.

Rimakuni mamayhinata

Virginia se dirige a la pachamama como a su mamá a través de los rimakuni mamayhinata, en la que manifiesta su agradecimiento por los recursos que le brinda y su deseo de que sea cuidada y respetada. Desde la perspectiva de Naess (1973), Virginia reconoce la interdependencia entre los seres humanos y la naturaleza, y considera a la pachamama como un ser vivo de respeto y de derechos. Asimismo, siente que la pachamama le sostiene en su proceso de lucha.

Rimakuni taytayhinata

Virginia expresa su deseo de conservación por el río cercano a su casa en Haquira a través de los rimakuy taytayhinata, en los que se dirige a él como a su propio padre. Estos rimakuykunas reflejan la importancia del río para la comunidad y el compromiso de Virginia con su cuidado. Según Ostrom (1990), los comunes compartidos, como el agua, requieren de una gestión colectiva y responsable para asegurar su sostenibilidad a largo plazo.

Virginia expresa su deseo de conservación por el río cercano a su casa en Haquira a través de los rimakuy taytayhinata, en los que se dirige a él como a su propio padre. Estos rimakuykunas reflejan la importancia del río para la comunidad y el compromiso de Virginia con su cuidado. Virginia, a través de su sentir, estructura su liderazgo para impulsar el cuidado en clave comunitaria de los bienes comunes.

En sus rimakuy taytayhinata, Virginia expresa su afecto y preocupación por el bienestar del río, al que considera parte de su familia. Le piensa como su “padre” y le expresa su deseo de que fluya con abundancia para beneficio de todos. Esta forma de comunicación simbólica revela la profunda conexión que Virginia siente con el río y su rol como proveedor de vida para la comunidad.

Al dirigirse al río como a un padre, Virginia humaniza y personaliza la relación entre la comunidad y el recurso hídrico. Esto refleja una visión holística en la que el río no es solo un elemento natural, sino un ser vivo que merece respeto y cuidado. Esta perspectiva contrasta con la visión extractivista que ve al río como un recurso a explotar.

Los rimakuy taytayhinata de Virginia reflejan su compromiso con el cuidado del río y su visión de los bienes comunes como recursos a gestionar de manera colectiva y responsable. Su liderazgo se basa en la construcción de relaciones simbólicas que humanizan y personalizan la conexión entre la comunidad y la naturaleza, promoviendo así un modelo de desarrollo más sostenible e inclusivo.

Tabla 4

Relaciones con la naturaleza a través de las lógicas y manifestaciones de los takikunas de Virginia Pinares Ochoa.

Dimensión	Manifestación	Interpretación
Relaciones con la naturaleza	Rimakuy wawayhinata, mamayhinata, taytayhinata	Formas de comunicación y expresión de su cuidado y respeto por la naturaleza
	Frases a los sembríos: "allinmi kawsanki kan"/tú estarás bien. Unu kallañqa wiñakunaykipaq/ Habrá agua sin falta, para tu crecimiento.	
	Frases a la madre tierra: "Mamallay, ay, allillanmi tarikunki"/ Mamá estarás muy bien. Runakuna mana allinta ruwanku. Ama wañunkichu/ Los hombres no hacen las cosas bien. No moriras.	
	Frases al río: Unuyki kakunan, uywa kawsananpaq. Noqa, imaymanata ruwasaq allin kanaykipaq/ Hare de todo para que te encuentres muy bien.	
Takikunas	Comunicación con la naturaleza y la comunidad Taki 1: "Noqa warmi Haqira suyumanta kani, Rimakuni allin uyhuakuna, unu wawakunapaq kananpaq, Maman llaki purinapaq, unuta, pachamamata munakuna. Chay nispa, noqa rimani unumanta, allin tukuy runa kananpaq" "Yo soy una mujer de la provincia de Haqira. Hablo para que existan las crías del caballo, para el bien del agua, para que sea de beneficio de las futuras generaciones. Para no caminar tristes, debemos querer al agua y la pachamama. En ese sentido, yo hablo sobre el agua, para que todas las personas se beneficien"	Forma de expresar sus sentimientos, creencias y valores

Nota: La tabla muestra cómo Virginia Pinares Ochoa expresa sus relaciones con la naturaleza a través de diversas manifestaciones en sus takikunas. Estas formas de comunicación reflejan su cuidado, respeto y conexión profunda con el entorno natural.

Fuente: elaboración propia.

Los takikunas son otra forma en que Virginia manifiesta sus nociones y representaciones. Desde la perspectiva de Butler (1990), los actos performativos, como cantar, son una forma de materializar y reproducir las normas culturales. En el caso de Virginia, los takikunas son una herramienta para comunicarse con la naturaleza y con su comunidad, expresando sus sentimientos y sistemas de creencias y valores.

La forma en que Virginia se relaciona con la naturaleza es el impulso para construir sus agendas de lucha. Según Tajfel y Turner (1979), la identificación con un grupo y sus valores es un factor clave para la movilización colectiva. Virginia considera que es importante proteger y cuidar la naturaleza para el bienestar de las generaciones futuras, y esta visión se refleja en su compromiso con la defensa del territorio, el agua, el idioma quechua y la forma de organización comunitaria.

1.2. Interpretación de la agencia de Virginia Pinares Ochoa: perspectivas de Giddens y Bourdieu

De acuerdo con las perspectivas de Giddens (1984) y Bourdieu, la agencia de Virginia Pinares Ochoa se manifiesta en su capacidad para cuestionar y actuar hacia un enfoque de transformación de las estructuras sociales en las que se encuentra inmersa, así como en la influencia de su "habitus" en sus decisiones y acciones.

En la perspectiva de Giddens (1984), la agencia está relacionada con la capacidad de los individuos para tomar decisiones independientes y actuar en función de sus objetivos, incluso cuando estos pueden entrar en conflicto con las estructuras sociales existentes. En el caso de Virginia, su compromiso con la defensa del territorio, el agua y los derechos de las mujeres refleja su capacidad para desafiar las normas y estructuras impuestas por el contexto minero extractivo. Por tal, su lucha no solo busca el cuidado colectivo, sino también transformar las dinámicas sociales de desigualdad.

En el caso de Virginia, su "habitus" está moldeado por sus experiencias, valores y la cultura que la rodea, lo que le permite interpretar su entorno y actuar en consecuencia. Asimismo, Bourdieu (1977), también sostiene que los individuos tienen la capacidad de resistir y transformar las estructuras sociales a través de sus elecciones y acciones. Virginia, al involucrarse en la defensa de su comunidad, demuestra esta capacidad de resistencia y transformación, utilizando su "habitus" como base para su liderazgo.

Su agencia está impregnada de elementos de su lógica personal, que incluye nociones y representaciones arraigadas en su cultura, como la frase "noqayku rayku, paykuna rayku" (por noso-

tros, por ellos). Esta visión holística e inclusiva del mundo le permite ver el territorio como un bien común, compartido por todos los seres humanos. Además, su agencia ha sido estructurada por el contexto del sistema político local en el que se encuentra inserta, marcado por la presencia de la actividad minera extractiva.

Según Giddens (1984), la acción humana es un proceso en el que el individuo tiene la capacidad de influir y cambiar las estructuras sociales. En el caso de Virginia, su agencia se manifiesta en su compromiso con la transformación de las relaciones de poder y la búsqueda de un modelo de desarrollo más justo y sostenible para su comunidad. Virginia ha logrado articular su “habitus” cultural con su lucha por la defensa del territorio, demostrando la capacidad de resistencia y transformación de las estructuras sociales a través de sus elecciones y acciones.

La agencia de Virginia Pinares Ochoa es el resultado de la interacción entre su lógica personal, sus nociones y representaciones, y el contexto social y político en el que se desenvuelve. Su compromiso con la defensa del territorio la ha llevado a desafiar las estructuras de poder y a promover un modelo de desarrollo más justo y sostenible para su comunidad (Neyra-Soupplet, 2022).

3. Agendas de Virginia Pinares Ochoa

Las agendas de lucha de Virginia Pinares Ochoa se han desarrollado en el contexto de su rol como sujeto colectivo, representando los intereses de su comunidad. Su proceso de toma de decisiones está influenciado por elementos cotidianos como las relaciones de parentesco, los vínculos sociales y los vínculos eco-humanos. Además, su trayectoria se entiende a través de su ejercicio de liderazgo político, que le permite gestionar las relaciones de poder en su entorno (Soberón-Garrido, 2024).

Virginia Pinares Ochoa integra aspectos de su vida cotidiana en su enfoque como defensora ambiental. Esto significa que su toma de decisiones no se basa únicamente en consideraciones políticas o ambientales abstractas, sino que también tiene en cuenta las dinámicas interpersonales y comunitarias. De este modo, Virginia utiliza su agencia para construir un puente entre su vida personal y su liderazgo, desarrollando estrategias de lucha en clave colectiva.

3.1. La lógica de perspectiva personal

Desde el año 2004, se han presentado diversas irregularidades y violaciones a los derechos de las comunidades, como la modificación unilateral del Estudio de Impacto Ambiental (EIA) del proyecto minero Las Bambas. Este cambio, que sustituyó el transporte del mineral por un minero-ducto por un transporte por carretera, ha generado mayores impactos ambientales y sociales. Ante esta situación, Virginia Pinares Ochoa, indignada, decide pasar a la acción, liderando movilizaciones y acciones legales para exigir el cumplimiento de la normativa ambiental y el respeto a los derechos de las comunidades (Baez y Pari, 31 julio 2024).

Las agendas de lucha de Virginia Pinares Ochoa se han construido en respuesta a un contexto de vacío estatal, falta de regulación y vulneración de derechos por parte de la industria minera. Específicamente ha centrado su compromiso hacia la defensa del territorio, el agua, los derechos de las mujeres y el idioma quechua la han convertido en una referente de la resistencia frente al extractivismo en Cotabambas y a nivel nacional (De Echave et al., 2022).

La lógica de perspectiva personal de Virginia, específicamente se fundamenta en el concepto quechua “noqayku rayku, paykuna rayku”, que se traduce como “yo, tú, nosotros, ellos”. Esta frase refleja una visión holística e inclusiva del mundo, reconociendo la interdependencia de todos los seres humanos. Desde esta perspectiva, el territorio no es un bien privado, sino un bien común que debe ser defendido por todos.

La capacidad de Virginia Pinares Ochoa para tomar decisiones y actuar de manera independiente, incluso cuando sus acciones desafían las estructuras sociales existentes, le permite resistir y transformar las dinámicas de poder que perpetúan la desigualdad y la injusticia ambiental (Kauffer Michel, 2018). Su agencia se manifiesta en su determinación por defender los derechos de su comunidad y el medio ambiente, a pesar de enfrentar la criminalización de su protesta.

Las agendas de lucha de Virginia Pinares Ochoa se caracterizan por su enfoque colectivo, su lógica de perspectiva personal, su compromiso con el cuidado colectivo y su capacidad para tomar decisiones de manera independiente. Además, su liderazgo político le permite influir en las relaciones de poder y representa un modelo de resistencia y liderazgo que integra su vida cotidiana con su lucha por un futuro sostenible.

3.2. Agendas y contextos

El contexto en el que se desenvuelve Virginia está marcado por un conflicto sociopolítico en el país, caracterizado por la participación activa de mujeres rurales en el diálogo y la resolución de

conflictos. Este contexto resalta la importancia de la voz femenina en la lucha por la defensa de los bienes comunes y la mitigación del cambio climático. Según Monge y Guerra-García (2023), las mujeres campesinas e indígenas han protestado a lo largo de la historia contra su exclusión y han exigido justicia social junto con organizaciones campesinas.

Tabla 5

Agendas de lucha de Virginia Pinares Ochoa en el contexto de los conflictos sociopolíticos y socioambientales en Perú.

N°	Contexto	Agenda	Agencia
I	En el contexto de un conflicto sociopolítico en el país durante el gobierno de Dina Boluarte. En la entrevista se destaca el papel crucial de las mujeres rurales en el diálogo y la resolución de conflictos.	Temas prioritarios: conservación de los bienes comunes y la mitigación del cambio climático Objetivos y metas: Zonificación ecológica, ordenamiento territorial y suficiente presupuesto. Estrategias y acciones: dialogar, generar consensos para reflexionar y superar los odios Plazos y prioridades: un pronto consenso para vivir todos de los bienes comunes. Recursos y colaboraciones: A través de la representación sustantiva de los congresistas.	Pertenencia: Comunidad campesina de Ccocho, Haquira. Constituye: mujer del campo, mujer agricultora.
II	Conflictos socio ambientales, entre las comunidades y la empresa minera en Las Bambas.	Temas prioritarios: cumplimiento de las agendas ofrecidas por la empresa minera de Las Bambas.	Pertenencia: Comunidad campesina. Constituye: defensora del medio ambiente.
		Temas prioritarios: cumplimiento de las agendas ofrecidas por la empresa minera de Las Bambas. Defensa del territorio	

Nota: La tabla 5 presenta un análisis de las agendas de lucha de Virginia Pinares Ochoa en el contexto de los conflictos sociopolíticos y socioambientales en Perú, específicamente durante el gobier-

no de Dina Boluarte. A continuación, se interpretan los elementos clave de la tabla, destacando el contexto, los puntos clave y la agencia de Virginia.

Fuente. Elaboración propia, en función al análisis de contenido de la entrevista.

Agendas

- Temas prioritarios: Virginia y su comunidad se enfocan en la conservación de los bienes comunes y la mitigación del cambio climático. Esto incluye la zonificación ecológica, el ordenamiento territorial y la necesidad de un presupuesto adecuado para implementar estas medidas.
-
- Objetivos y metas: la búsqueda de un consenso rápido para vivir en armonía con los bienes comunes es fundamental. Esto refleja el deseo de las comunidades de trabajar juntas para enfrentar los desafíos ambientales y sociales.
-
- Estrategias y acciones: Virginia promueve el diálogo y la generación de consensos para reflexionar y superar los odios, lo que es crucial en un contexto de conflicto (Malpartida, 2012). Este enfoque se alinea con la idea de que la acción colectiva es un proceso inherente y consustancial a la vida en sociedad.
-
- Recursos y colaboraciones: la representación sustantiva de los congresistas es vista como un recurso vital para avanzar en las agendas de lucha. Esto resalta la importancia de la participación política en la defensa de los derechos de las comunidades.

En relación con los conflictos socioambientales que surgen entre las comunidades y la empresa minera Las Bambas, Virginia Pinares se enfoca en el cumplimiento de las agendas prometidas por la empresa. Su pertenencia a la comunidad campesina la posiciona como defensora del medio ambiente, lo que refuerza su rol en la lucha por la justicia ambiental (Toledo López, 2022).

La presión sobre la empresa minera para que cumpla con sus compromisos es fundamental, ya que la falta de cumplimiento puede agravar las tensiones existentes y poner en riesgo los bienes comunes de la comunidad (Gómez Peña, 2022). La defensa del territorio es una prioridad en este contexto, y Virginia se convierte en la voz de quienes representa al exigir responsabilidad y transparencia por parte de la empresa.

La defensa del territorio es un tema prioritario en la agenda de Virginia Pinares, quien articula su lucha en torno a la necesidad de proteger los bienes comunes y los derechos de su comunidad frente a la actividad extractiva. Esta defensa no solo se refiere a la protección física del territorio, sino también a la preservación de la cultura, el idioma quechua y las prácticas de organización

comunitaria.

4. Agencias y agendas de Virginia Pinares Ochoa

4.1. Análisis de las agencias y agendas de Virginia Pinares Ochoa a través de sus discursos

La agencia de Virginia está profundamente influenciada por su pertenencia a la comunidad campesina de Ccocho, Haqira. Como mujer perteneciente a una comunidad campesina y agricultora, su identidad y experiencias moldean su enfoque en la defensa del medio ambiente. Este sentido de pertenencia es fundamental para su capacidad de movilizar a la comunidad y liderar acciones en defensa de sus derechos.

En el contexto de los conflictos socioambientales con la empresa minera Las Bambas, Virginia se posiciona como defensora del medio ambiente, enfocándose en el cumplimiento de las agendas ofrecidas por la empresa. Esto implica no solo la defensa del territorio, sino también la exigencia de que se respeten los derechos de las comunidades afectadas por la minería.

La tabla 5 ilustra cómo Virginia Pinares Ochoa articula sus agendas de lucha en un contexto de conflicto sociopolítico y socioambiental. Su enfoque se basa en la importancia de la participación comunitaria, el diálogo y la defensa de los bienes comunes, mientras que su agencia está profundamente arraigada en su identidad como mujer campesina y defensora del medio ambiente.

Tabla 6

Análisis del discurso de Virginia Pinares Ochoa durante la ceremonia de recepción del premio “Mamá Angélica” en 2023.

N°	Contexto	Agendas	Agencia
I	En el contexto de recibimiento del premio “Mamá Angélica” 2022 de la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos	Temas prioritarios: defensa del agua y tierra. Objetivos y metas: declaración del Estado como zonas intangibles a las comunidades campesinas e indígenas. Estrategias y acciones: a través de las autoridades políticas.	Pertenencia: Comunidad campesina de Ccocho, Haqira. Constituye: mujer del campo, mujer agricultora.

Nota: La tabla 6 presenta un análisis del discurso de Virginia Pinares Ochoa durante la ceremonia de recepción del premio “Mamá Angélica” en 2022, otorgado por la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos. Este reconocimiento resalta su compromiso con la defensa del agua y la tierra, así como su papel como líder en la comunidad campesina de Ccocho, Haquira.

Fuente: elaboración propia.

Contexto

El discurso de Virginia se desarrolla en un contexto de reconocimiento a su labor como defensora ambiental en un momento crítico para las comunidades rurales de Perú. La entrega del premio “Mamá Angélica” simboliza la lucha por los derechos humanos y la justicia social, en honor a Angélica Mendoza, quien se convirtió en un ícono de la defensa de los derechos de las víctimas de desaparición forzada durante el conflicto armado en Perú.

Agendas

- Temas prioritarios: Virginia enfatiza la defensa del agua y la tierra, elementos esenciales para la vida y la cultura de su comunidad. Este enfoque se alinea con la creciente preocupación por los derechos ambientales y la sostenibilidad en un contexto de explotación de bienes comunes.
- Pertenencia: su identidad como mujer del campo y agricultora es fundamental en su discurso. Virginia representa a la comunidad campesina de Ccocho, lo que le otorga una legitimidad y un sentido de responsabilidad en la defensa de sus derechos y recursos.
- Objetivos y metas: Virginia aboga por la declaración del Estado de zonas intangibles para las comunidades campesinas e indígenas. Este objetivo refleja un reconocimiento de la necesidad de proteger los territorios ancestrales frente a la explotación extractiva.
- Estrategias y acciones: para lograr sus objetivos, Virginia propone trabajar a través de las autoridades políticas, buscando establecer un diálogo que permita generar consensos y avanzar en la defensa de los derechos de su comunidad.

Agencias

La agencia de Virginia se manifiesta en su capacidad para movilizar a su comunidad y articular sus demandas en un contexto de conflicto sociopolítico. Su liderazgo se basa en la construcción de una narrativa que une la defensa del medio ambiente con la lucha por los derechos humanos,

promoviendo una visión de justicia social que resuena con el legado de Mamá Angélica.

El discurso de Virginia Pinares Ochoa durante la entrega del premio “Mamá Angélica” destaca su compromiso con la defensa del agua y la tierra, así como su papel como líder en la comunidad campesina. Su capacidad para articular las demandas de su comunidad y su enfoque en la justicia social y ambiental son fundamentales para su agencia en un contexto de creciente explotación de recursos. La conexión con el legado de Mamá Angélica refuerza la importancia de la lucha por los derechos humanos en la defensa del medio ambiente y la dignidad de las comunidades rurales.

Tabla 7

Testimonio de Virginia Pinares Ochoa, registrado en el marco del proyecto “Warmikuna Kuskallay: Alzando nuestras voces” en 2022.

N°	Contexto	Agendas	Agencias
I	Testimonio otorgado en el marco del proyecto “Warmikuna Kuskallay: Alzando nuestras voces” 2022. Coordinador por OXFAM Perú y la Asociación Peruana de Politólogas.	Temas prioritarios: defensa del agua, aire y territorio. Recursos y colaboraciones:	Pertenencia: Comunidad campesina, mamá, hija, mujer Constituye: defensora ambiental.

Tabla 8

Análisis de la conferencia impartida por Virginia Pinares Ochoa en el Seminario de Gobernanza Comunitaria, organizado por la Comisión Estatal de Derechos Humanos de Jalisco, México, en 2021.

N° Conferencia	Contexto	Agendas	Agencia
I	En el contexto del Seminario de Gobernanza Comunitaria, organizado por la Comisión Estatal de Derechos Humanos de Jalisco, México, 2021.	Temas prioritarios: defensa del territorio y el agua. Defensa de los derechos. Defensa del idioma. Respeto a nuestra forma de vivir.	Pertenencia: Comunidad campesina de Ccocho, Haquira. Constituye: mujer del campo, mujer agricultora.

Nota: Tabla elaborada en función a la conferencia inaugural de Virginia Pinares Ochoa en el marco del Seminario de Gobernanza Comunitaria, organizado por la Comisión Estatal de Derechos Humanos de Jalisco, México, en 2021.

Fuente. Elaboración propia.

La tabla 8 presenta un análisis de la conferencia impartida por Virginia Pinares Ochoa en el Seminario de Gobernanza Comunitaria, organizado por la Comisión Estatal de Derechos Humanos de Jalisco, México, en 2021. Este evento reunió académicos y activistas para reflexionar sobre la defensa de los bienes comunes y las estrategias de resistencia frente a los proyectos extractivos.

Agendas

- Temas prioritarios: Virginia enfatiza la defensa del territorio, el agua, los derechos y el idioma como ejes centrales de su lucha. Estos elementos son fundamentales para la supervivencia y la identidad cultural de su comunidad, amenazados por la actividad minera en la región.
- Defensa de los derechos: Virginia resalta la importancia de defender los derechos humanos y los derechos de las comunidades campesinas e indígenas frente a los abusos cometidos por las empresas extractivas. Este enfoque se alinea con la creciente preocupación por la protección de los defensores ambientales a nivel internacional.
- Respeto a la forma de vida: Virginia demanda el respeto a las formas tradicionales de vida de las comunidades rurales, que incluyen prácticas agrícolas sostenibles, la preservación del idioma quechua y la gestión comunitaria de los bienes comunes. Este punto refleja la importancia de la autodeterminación y el derecho a la diferencia cultural en el contexto del extractivismo.

Agencias

La agencia de Virginia se manifiesta en su capacidad para articular un discurso que resuena con las luchas de otras comunidades rurales en América Latina y el mundo. Al compartir su experiencia en el Seminario, Virginia se posiciona como una voz relevante para hablar sobre los desafíos y estrategias de resistencia frente a los proyectos extractivos. Virginia utiliza su conferencia como una herramienta para construir redes de solidaridad y visibilizar la lucha de su comunidad en un contexto global.

Tabla 9

Análisis de los takikunas creadas y cantadas por Virginia Pinares Ochoa en el marco del proyecto “Warmikuna Kuskallay: Alzando nuestras voces” en 2022. Este proyecto, coordinado por OXFAM Perú y la Asociación Peruana de Politólogas.

N°	Contexto	Agendas	Agencia
I	Coplas ⁷ en el marco del proyecto “Warmikuna Kuskallay: Alzando nuestras voces” 2022. Coordinado por OXFAM Perú y la Asociación Peruana de Politólogas.	Temas prioritarios: derechos humanos. Defensa de sus parcelas, agua y su forma de vivir.	Perteneencia: Comunidad campesina de Ccocho, Haquira.
II		Temas prioritarios: defensa del río, manto y laguna.	
III		Temas prioritarios: derechos humanos.	Constituye: defensora ambiental
IV		Temas prioritarios: defensa de los sembríos.	

Nota: la tabla 9 presenta un análisis de los takikunas creadas y cantadas por Virginia Pinares Ochoa en el marco del proyecto “Warmikuna Kuskallay: Alzando nuestras voces” en 2022. Este proyecto, coordinado por OXFAM Perú y la Asociación Peruana de Politólogas, buscaba visibilizar la violencia que enfrentan las mujeres defensoras ambientales en el Perú a través de diferentes formas de expresión artística.

Fuente: elaboración propia.

Contexto

Los takikunas de Virginia denuncian la violencia extractiva y visibilizan las luchas de las mujeres que defienden sus territorios.

Agendas

- Temas prioritarios: los takikunas de Virginia abordan temas como la defensa de los derechos humanos, sus parcelas, el agua y su forma de vida. Estos elementos son fundamentales para la supervivencia y la identidad cultural de su comunidad, amenazados por la actividad extractiva en la región de Cotabambas.

⁷ Denominación que le otorga, el proyecto “Warmikuna Kuskallay: Alzando nuestras voces” a los takikunas de Virginia.

- Defensa del territorio: Virginia también canta sobre la defensa del río, el mamante (manantial) y la laguna, que son recursos vitales para su comunidad. La música se convierte en una herramienta para denunciar los impactos de la minería en el medio ambiente y exigir su protección.

Agencias

La agencia de Virginia se manifiesta en su capacidad para utilizar la música como formas de expresión y resistencia. Al crear y cantar los takikunas en el marco del proyecto “Warmikuna Kuskallay: Alzando nuestras voces”, Virginia articula su “habitus” cultural con su lucha a través de la música, generando conciencia sobre los desafíos que enfrentan las defensoras ambientales.

A través de las coplas, Virginia denuncia la violencia que sufren las mujeres que luchan por la protección de sus territorios y genera conciencia sobre la importancia de la defensa del medio ambiente. Su agencia se basa en la capacidad de utilizar la expresión artística como una herramienta de resistencia y transformación social.

Tabla 10

Interpretación de la entrevista semi estructurada realizada a Virginia Pinares Ochoa en julio de 2022.

N°	Contexto	Agendas	Agencia
1	Trabajo de campo realizado en julio del 2022.	Temas prioritarios: Defensa del territorio, agua, aire. Defensa del idioma. Defensa de nuestra forma de vivir.	Pertenenencia: Comunidad campesina de Ccocho, Haquira. Constituye: mujer del campo, mujer agricultora.
		Objetivos y metas: incidencia para que la minera en Las Bambas cumpla las promesas: transporte de minerales vía gaseoducto.	
		Estrategias y acciones: fortalecer la organización de los frentes de defensa y mujeres.	
		Plazos y prioridades: Antes del cambio de gobierno del presidente regional (2027).	
		Recursos y colaboraciones: Alianzas con las mujeres autoridades.	

Nota: la tabla 10 presenta un análisis de la entrevista semi estructurada realizada a Virginia Pinares Ochoa en julio de 2022. Esta entrevista se centra en sus experiencias y luchas como defensora ambiental en la comunidad campesina de Ccocho, Haquira, en el contexto de la actividad minera en la región.

Fuente: elaboración propia.

Agendas

- Temas prioritarios: Virginia destaca la defensa del territorio, el agua, el aire y el idioma como elementos centrales de su lucha. Estos aspectos son fundamentales para la identidad y la supervivencia de su comunidad, que depende de un entorno natural saludable.
 - Pertenencia: Virginia se identifica como parte de la comunidad campesina de Ccocho, lo que le otorga una legitimidad en su papel como defensora ambiental. Su identidad como mujer del campo y agricultora refleja su conexión profunda con la tierra y los recursos que la sustentan.
 - Objetivos y metas: uno de los objetivos clave de Virginia es incidir para que la empresa minera en Las Bambas cumpla con sus promesas, específicamente en cuanto al transporte de minerales a través de un gaseoducto, en lugar de por carretera. Este objetivo refleja su compromiso con la mitigación de los impactos ambientales que la minería puede generar.
- z
- Estrategias y acciones: Virginia enfatiza la importancia de fortalecer la organización de los frentes de defensa y de las mujeres en su comunidad. Esto sugiere un enfoque colectivo en la lucha, donde la organización y la solidaridad son fundamentales para enfrentar los desafíos impuestos por la actividad extractiva.
 - Plazos y prioridades: Virginia establece un plazo para sus acciones antes del cambio de gobierno del presidente regional en 2027, lo que indica una planificación estratégica en su lucha. Esta visión a largo plazo es esencial para mantener la presión sobre las autoridades y las empresas.
 - Recursos y colaboraciones: Virginia menciona la importancia de las alianzas con mujeres autoridades, lo que muestra su reconocimiento de la necesidad de construir redes de apoyo y colaboración para fortalecer su lucha.

Agencias

La agencia de Virginia se manifiesta en su capacidad para articular las demandas de su comunidad y organizar acciones colectivas en defensa de sus derechos. Su identidad como mujer campe-

sina y defensora ambiental le fortalece para abogar por el bienestar de su comunidad y el entorno natural. Virginia utiliza su agencia para desafiar las estructuras de poder que amenazan su forma de vida y para movilizar a su comunidad hacia la acción (Cepeda-Rodríguez, 2023).

La entrevista semi estructurada con Virginia Pinares Ochoa revela su enfoque en la organización colectiva, la planificación estratégica y la construcción de alianzas resalta la importancia de la acción comunitaria ante la violencia extractiva. La agencia de Virginia se basa en su capacidad para articular las demandas de su comunidad y movilizar a otros en la defensa de sus derechos.

Tabla 11

Interpretación de la observación participante realizada en reuniones familiares en julio de 2022

N°	Contexto	Agendas	Agencia
1	Trabajo de campo realizado en julio del 2022.	Temas prioritarios: Derechos de la madre. Objetivos y metas: incidir en el Estado para que le otorguen derechos a la madre tierra. Estrategias y acciones: organización de todas las mujeres campesinas Plazos y prioridades:- Recursos y colaboraciones: Cooperación con la municipalidad local y el gobierno regional.	Pertenencia: Comunidad campesina de Ccocho, Haqira. Constituye: mujer del campo, mujer agricultora.

Nota: La tabla 11 presenta un análisis de la observación participante realizada en reuniones familiares en julio de 2022, enfocándose en las dinámicas y temas discutidos en el contexto de la comunidad campesina de Ccocho, Haqira. Esta observación permite comprender cómo las comunidades rurales articulan sus luchas y demandas en torno a los derechos de la Madre Tierra. Fuente: elaboración propia.

Agendas

- Temas prioritarios: Virginia y su comunidad discuten la defensa de los derechos de la Madre Tierra, así como la defensa del agua, el aire y su forma de vivir. Este enfoque refleja una cosmovisión que considera a la naturaleza como un ente vivo con derechos inherentes, en línea con las propuestas de la Declaración Universal de los Derechos de la Madre Tierra.

- Pertenencia: Virginia se identifica como parte de la comunidad campesina de Ccocho, lo que le otorga una legitimidad en su papel como defensora ambiental. Su identidad como mujer del campo y agricultora resalta su conexión profunda con la tierra y los recursos que la sustentan.
- Objetivos y metas: uno de los objetivos clave es incidir en el Estado para que se reconozcan y se otorguen derechos a la Madre Tierra. Este objetivo refleja un reconocimiento de la necesidad de proteger los territorios ancestrales y garantizar la sostenibilidad de los bienes comunes.
- Estrategias y acciones: Virginia enfatiza la organización de todas las mujeres campesinas como una estrategia fundamental para fortalecer la defensa de sus derechos y recursos. La organización comunitaria es crucial para movilizar a las mujeres y generar un frente unido en la lucha por la justicia ambiental.
- Recursos y colaboraciones: la cooperación con la municipalidad local y el gobierno regional se considera esencial para avanzar en sus objetivos. Estas alianzas permiten a la comunidad acceder a recursos y apoyo institucional que pueden fortalecer su lucha.

Agencias

La agencia de Virginia se manifiesta en su capacidad para articular las demandas de su comunidad y organizar acciones colectivas en defensa de sus derechos. Al participar en estas reuniones familiares, Virginia no solo reafirma su compromiso con la defensa de la Madre Tierra, sino que también utiliza su voz para movilizar a otras mujeres y generar conciencia sobre la importancia de sus luchas. Virginia utiliza su agencia para desafiar las estructuras de poder que amenazan su forma de vida y para movilizar a su comunidad hacia la acción.

Conclusión

La llegada de la minería a Las Bambas ha generado tensiones y conflictos en su organización social (Pinto Herrera y Luyo Quiroz, 2018). Este fenómeno se origina en la imposición pasiva del régimen extractivo, que ha alterado las dinámicas de vida cotidiana y colectiva, tradicionalmente sustentadas en prácticas de gestión comunitaria. Según Gudynas (2015) la minería extractiva no solo transforma el paisaje físico, sino que también impacta profundamente las estructuras sociales y culturales de las comunidades afectadas.

La agencia de Virginia se centra en comprender el territorio desde una perspectiva del sentir y pensar, con el objetivo de impulsar su protección y el cuidado del agua, el idioma quechua y la organización comunitaria. Su enfoque busca garantizar que estos elementos fundamentales sean

preservados y valorados para la continuidad de la existencia de las comunidades.

Asimismo, para Virginia, la defensa del territorio es esencial como un acto de resistencia cultural, por ejemplo la vinculación entre preservación del idioma y la organización comunitaria son aspectos intrínsecos a esta lucha, ya que el lenguaje y la estructura social son fundamentales para la identidad y cohesión de las comunidades campesinas. La pérdida del idioma puede resultar en la desaparición de tradiciones y saberes ancestrales, lo que subraya la importancia de su preservación y cuidado.

Además, las agendas de Virginia abordan la defensa de los derechos de las mujeres en el contexto del extractivismo. Ha visibilizado las múltiples formas de discriminación y violencia que enfrentan las mujeres en el marco de los conflictos socioambientales. En el proyecto "Warmikuna Kuskallay: Alzando nuestras voces", Virginia comparte su testimonio para denunciar "la violencia que sufrimos las mujeres defensoras ambientales por defender nuestros territorios".

La defensa y cuidado del territorio trasciende lo local y se convierte en una convocatoria global. Por lo tanto, ejercer nuestra participación ciudadana para conocer las luchas de las comunidades y liderazgos como el de Virginia Pinares Ochoa, permitir comprender sus perspectivas de respeto de las estructuras de los sistemas organizativos comunitarios en armonía con la naturaleza.

Agradecimientos: agradezco a mi ñañay Virginia Pinares Ochoa por dejarme aprender sobre resiliencia y esperanza, de ella. Siempre mi gratitud y reconocimiento. Asimismo, a mis compañeras del proyecto "Warmikuna Kuskallay: Alzando nuestras voces" de la Asociación Peruana de Politólogas, a: Nashira Delgado, Paola Rodriguez, Pamela Adco, Gabriela Romero y Sophia Tufinio. Tras ellas darne la oportunidad de hacer trabajo de campo en el marco del proyecto, complementé y fortalecí mi visión hacia la lucha de Virginia.

Anchata añaychakuni ñañaykuna.⁸

8 Del quechua se traduce al español: les agradezco muchísimo hermanas.

Bibliografía

- Aguilar-Gómez, D. C., Cruz-Medina, J. J., Sánchez-Vargas, J.D. y Torres-Chaves, S. E. (2016). NUEVAS FORMAS DE RESISTENCIA TRANSNACIONAL: LA LUCHA AW, 2009-2014. *Derecho Internacional* , (29), 9-56. <https://doi.org/10.11144/Javeriana.il14-29.nfrt>
- Baez, I. y Pari, D. (31 julio 2024). Lideresa social de Apurímac fue sentenciada junto con otros diez dirigentes de las provincias de Cotabambas y Grau por participar en una protesta contra minera Las Bambas. Micaelas Red de Periodistas Políticas Mujeres del Sur del Perú. <https://michaelas.pe/dirigentes-que-protestaron-contra-las-bambas-son-sentenciados-a-prision/>
- Bourdieu, P. (1977). *Outline of a Theory of Practice*. Cambridge University Press.
- Bowlby, J. (1969). *Attachment and loss: Vol. 1. Attachment*. Basic Books.
- Butler, J. (1990). *Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity*. Routledge.
- Calvo López, C. (2024). *Autodefinición y modernización: la identidad entre el individualismo y la globalización* [Tesis de doctorado, Universidad de Salamanca] Repositorio Institucional-Universidad de Salamanca. <http://hdl.handle.net/10366/158811>
- Campos-Vargas, M., Toscana-Aparicio, A. y Campos Alanís, J. (2015). *Riesgos sacionaturales:*

vulnerabilidad socioeconómica, justicia ambiental y justicia espacial. Cuadernos de Geografía: Revista Colombiana de Geografía, 24 (2), 53-69. <https://doi.org/10.15446/rcdg.v24n2.50207>

Cepeda-Rodríguez, E. H. (2023). Represión contra activistas o personas defensoras de derechos humanos: la violencia de la democracia y el derecho. Represión contra activistas o personas defensoras de derechos humanos: la violencia de la democracia y el derecho; La represión de activistas y defensores de los derechos humanos: la violencia de la democracia y el derecho. Revista europea de estudios jurídicos, vol. 15, N° 1, págs. 213-272 - <https://hdl.handle.net/1814/75824>

Comisión Estatal de Derechos Humanos Jalisco, México. (11 de agosto 2021). Seminario Gobernanza Comunitaria para la Defensa de los Bienes Comunes [Vídeo]. YouTube. <https://acortar.link/G7DDAR>

Confederación Nacional Agraria (28 de febrero 2019). Comunidad Yavi Yavi en riesgo: ¿Qué hace el Estado para frenar el conflicto entre la minera Las Bambas y la comunidad? [Podcast]. En la página de la Confederación Nacional Agraria. <https://acortar.link/YNNmlw>

Coordinadora Nacional de Derechos Humanos. (2 de junio 2023). Entrega de Premios de Derechos Humanos 2022. <https://acortar.link/Xt5DFx>

De Echavé, J., Hoetmer, R. & Silva-Santiesteban, R. (2022). ¿Cómo volver a vivir tranquilos? Biopolítica extractivista y postestallido en los conflictos ecoterritoriales. Cooperacion. <https://cooperacion.org.pe/wp-content/uploads/2023/04/Como-volver-a-vivir-tranquilos-Biopolitica-extractivista-y-posestallido.pdf>

Díaz A. A. Martínez S. P. y Ponce, C. (2014). Cofradías de Arica y Tarapacá en los siglos XVIII y XIX. Indígenas andinos, sistema de cargos religiosos y festividades. Revista De Indias, 74(260), 101–128. <https://doi.org/10.3989/revindias.2014.004>

Gallego Gallego, A. (2019). Los cánticos del cíclope: variaciones sobre un tema clásico. Itamar. Revista De investigación Musical: Territorios Para El Arte. <https://doi.org/10.7203/itamar.0.14024>

Giddens, A. (1984). The Constitution of Society: Outline of the Theory of Structuration. University of California Press.

- Gómez Peña, A. (2022). Conflictos socioambientales de las comunidades campesinas y la influencia en la gobernabilidad de la región Apurímac, 2018-2019 [Tesis de Maestría, Universidad Norberth Wiener] Repositorio Institucional- Universidad Norberth Wiener <https://hdl.handle.net/20.500.13053/6234>
- Gudynas, E. (2015). Extractivismos: Ecología, economía y política de un modo de entender el desarrollo y la Naturaleza. Centro de Documentación e Información Bolivia (CEDIB). <https://gudynas.com/wp-content/uploads/GudynasExtractivismosEcologiaPoliticaBo15Anuncio.pdf>
- Global Witness. (29 de julio 2021). Defender el mañana: Crisis climática y amenazas contra las personas defensoras de la tierra y el medio ambiente. Global Witness. <https://www.global-witness.org/es/defending-tomorrow-es/>
- Habermas, J. (1984). The Theory of Communicative Action. Beacon Press.
- IESP Pukllasunchis. (4 de abril 2023). Entrevista a Virginia Pinares: ¿Las mujeres en “primera línea”? [Video]. YouTube. <https://www.youtube.com/watch?v=y3Utz6OltD8>
- Jaramillo Marín, J. (2011). Bourdieu y Giddens: La superación de los dualismos y la ontología relacional de las prácticas sociales. CS , (7), 409-428. <https://doi.org/10.18046/recs.i7.1049>
- Kauffer Michel, E. F. (2018). Pensar el extractivismo en relación con el agua en América Latina: hacia la definición de un fenómeno sociopolítico contemporáneo multiforme. Sociedad y ambiente, (16), 33-57. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-65762018000100033&lng=es&tlng=es.
- Malpartida, J. (2012). ¿Extractivismo o desarrollo? Reflexiones desde Apurímac. RedGE - Red Peruana por una Globalización con Equidad. 1, diciembre, pp 1-15. <https://extractivismo.com/wp-content/uploads/2016/06/ExtractivismoDesarrolloMalpartidaTransiciones01.pdf>
- Merino, R. y Quispe Dávila, C. (2021). ¿Héroes, víctimas o villanos? Defensores ambientales, minería y securitización de la Amazonía peruana. Latin American Law Review, 1(7), 101-121. <https://doi.org/10.29263/lar07.2021.07>
- Monge, C. y Guerra-García, J. M. (6 de diciembre 2023). La sociedad rural peruana: cambios y retos. IDEHPUCP. <https://idehpucp.pucp.edu.pe/revista-memoria/articulo/la-sociedad-rural->

[-peruana-cambios-y-retos/](#)

Naess, A. (1973). The shallow and the deep, long range ecology movement. *Inquiry*, 16(1-4), 95-100.

Neyra-Souplet, Raquel-Viviana. (2022). Todo empieza por lo local: autogobiernos y alternativas al extractivismo de los pueblos amazónicos de Perú. *Letras Verdes, Revista Latinoamericana de Estudios Socioambientales*, (32), 24-43. <https://doi.org/10.17141/letrasverdes.32.2022.5320>

Observatorio de conflictos mineros en el Perú (2 de agosto 2024). Cotabambas: población sale en apoyo a defensores y defensoras sentenciados por protestas contra Las Bambas <https://conflictosmineros.org.pe/2024/08/02/cotabambas-poblacion-sale-en-apoyo-a-defensores-y-defensoras-sentenciados-por-protestas-contras-las-bambas/>

Ostrom, E. (1990). *Governing the commons: The evolution of institutions for collective action*. Cambridge University Press.

Orgaz Jiménez, J. (2018). El ecofeminismo frente al extractivismo en un contexto de antiooperación ambiental norte-sur. Las defensoras del territorio-cuerpo en latinoamérica. [Trabajo Fin de Máster, Universidad de Valladolid] Repositorio Institucional- Universidad de Valladolid. <http://uvadoc.uva.es/handle/10324/34454>

Perea Sicchar, J. E. (2023). Aspectos ambientales en la protección de las comunidades campesinas y nativas en el Perú. Afectación a las comunidades por actividades petroleras y mineras [Tesis de Maestría, Universidad de Alicante]. Universidad de Alicante-Repositorio Institucional Universidad de Alicante. <http://hdl.handle.net/10045/139682>

Pinto Herrera, H. y Luyo Quiroz, A. (2018). Las Bambas: conflicto social 2015. *Investigaciones Sociales*, 21(39), 215-236. <https://doi.org/10.15381/is.v21i39.14675>

Quispe Pérez, H. y Vargas Rubio, G. (2020). Conflictos sociales entre la comunidad campesina de Carmen Alto y la empresa minera Las Bambas, en el distrito de Challhuahuacho - región Apurímac [Tesis de Licenciatura, Universidad San Antonio Abad del Cusco] Repositorio Institucional- Universidad San Antonio Abad del Cusco. <http://repositorio.unsaac.edu.pe/handle/20.500.12918/5867>

Rionda Gutierrez, J. (2024). Dicotomías antagónicas: lo individual frente a lo colectivo. Un enfoque desde la propuesta de Marina Garcés [Trabajo Final de Máster, Universitat Oberta de Catalunya]. Repositorio de la Universitat Oberta de Catalunya. <https://openaccess.uoc.edu/>

[handle/10609/151087](https://repositorio.cepal.org/server/api/core/bitstreams/0101a01f-0168-44ff-afa2-aea991854be9/content)

- Saade Hazin, M. (2013). Desarrollo minero y conflictos socioambientales Los casos de Colombia, México y el Perú. CEPAL - Serie Macroeconomía del Desarrollo N° 137 Desarrollo minero y conflictos socioambientales. Santiago de Chile: Naciones Unidas. <https://repositorio.cepal.org/server/api/core/bitstreams/0101a01f-0168-44ff-afa2-aea991854be9/content>
- Salas Acrota, J. y Ttito Noa, R. Y. (2014). Comunidad campesina y minería: Una aproximación a la dinámica cultural en la comunidad campesina de Fuerabamba, Cotabambas – Apurímac. [Tesis de Licenciatura, Universidad San Antonio Abad del Cusco] Repositorio Institucional- Universidad San Antonio Abad del Cusco. <https://repositorio.unsaac.edu.pe/handle/20.500.12918/998>
- Salas Carreño, G. y Diez Hurtado, A. (2018). Estado, concesiones mineras y comuneros. Los múltiples conflictos alrededor de la minería en las inmediaciones del Santuario de Qoyllurit'i (Cusco, Perú)», Colombia Internacional. <http://journals.openedition.org/colombiaint/7821>
- Salazar Ramírez, H. (2017). El extractivismo desde el enfoque de género: una contribución en las estrategias para la defensa del territorio. Sociedad y ambiente, (13), 35-57. http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2007-65762017000100035&lng=es&tlng=es.
- Schlosberg, D. (2007). Defining Environmental Justice: Theories, Movements, and Nature. Oxford University Press.
- Soberón-Garrido, Ricardo. (2024). Territorialización, territorialidades y geografías del extractivismo ilícito en la región de Ucayali en Perú. URVIO Revista Latinoamericana de Estudios de Seguridad, (38), 84-99. <https://doi.org/10.17141/urvio.38.2024.6096>
- Tajfel, H., & Turner, J. C. (1979). An Integrative Theory of Intergroup Conflict. The Social Psychology of Intergroup Relations, 33(47), 74.
- Toledo López, V. (2022). Agroenergía y discurso del desarrollo. Un análisis de narrativas regionales y locales a propósito de la producción de biodiesel en Santiago del Estero. En M. Merlinsky (Ed.) Cartografías del conflicto ambiental en Argentina II (pp. 197-223). Fundaciones CIC-CUS. <https://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/se/20160920011305/Cartografias-del-conflicto-ambiental2.pdf>

Topete Lara, H. y Díaz Araya, A. (2014). Sistema de carga y organización social en Mesoamérica. *Diálogo andino*, (43), 3-7. <https://dx.doi.org/10.4067/S0719-26812014000100001>

Torres Sandoval, C.C. (2011). Expectativa laboral, territorialidad y conflicto socioambiental. Proyecto minero Cerro Verde y Proyecto minero Las Bambas [Tesis de Maestría, Pontificia Universidad Católica del Perú]. Repositorio Institucional- Pontificia Universidad Católica del Perú. <https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/handle/20.500.12404/16595>

TV Perú (13 de agosto 2016). Situación sobre Las Bambas [Vídeo]. YouTube. <https://acortar.link/CaMQAz>

Warmikuna kuskallay: alzando nuestras voces (24 de noviembre de 2022). Cuidados. [Episodio de Podcast]. Spotify. <https://acortar.link/ONhwKDh>

Warmikuna kuskallay: alzando nuestras voces (24 de noviembre de 2022). Derechos. [Episodio de Podcast]. Spotify. <https://acortar.link/aQ9JzF>

Warmikuna kuskallay: alzando nuestras voces (24 de noviembre de 2022). Defensora kani. [Episodio de Podcast]. Spotify. <https://acortar.link/FKV6OT>

Warmikuna kuskallay: alzando nuestras voces (24 de noviembre de 2022). Dolor. [Episodio de Podcast]. Spotify. <https://acortar.link/QrFiEy>

Warmikuna Kuskallay: alzando nuestras voces. (25 de noviembre). Violencia extractiva en Cotabambas: ¿Cómo afecta? [Vídeo]. YouTube. <https://acortar.link/i7Be01>

Anexos

Tabla 12

Información técnica de los materiales audiovisuales utilizados como fuente secundaria.

Año	Información técnica:
	Entrevistas
	Entrevista I Plataforma de la entrevista: YouTube. Fecha de la entrevista: 4.4..2023 Institución entrevistadora: IESP Pukllasunchis-Cusco. Título de la entrevista: Entrevista a Virginia Pinares: ¿Las mujeres en “primera línea”? Link de acceso: https://acortar.link/7BxtuC
	Entrevista II Plataforma de la entrevista: radio. Fecha de la entrevista: 28.03.2019 Institución entrevistadora: Confederación Nacional Agraria. Título de la entrevista: “Comunidad Yavi Yavi en riesgo: ¿Qué hace el Estado para frenar el conflicto entre la minera Las Bambas y la comunidad?” Link de acceso: https://acortar.link/YNNmlw
	Entrevista III Plataforma de la entrevista: YouTube. Fecha de la entrevista: 13.08. 2016 Institución entrevistadora: TV Perú. Título de la entrevista: “Situación sobre Las Bambas” Link de acceso: https://acortar.link/CaMQAz
	Discursos
	Discurso I Plataforma de la entrevista: Facebook Fecha de la entrevista: 2.6. 2023 Organización: Coordinadora Nacional de Derechos Humanos. Título de la entrevista: “Entrega de Premios de Derechos Humanos 2022 ” Link de acceso: https://acortar.link/Xt5DFx
	Testimonio

	<p>Testimonio I Plataforma de la entrevista: YouTube Fecha de la entrevista: 25.11. 2022 Organización: Warmikuna KusAsociación Peruana de Politólogos y OXFAM Perú. Título de la entrevista: " Violencia extractiva en Cotabambas: ¿Cómo afecta? Warmikuna Kuskallay, alzando nuestras voces "</p> <p>Link de acceso: https://acortar.link/i7Be01</p>
	<p>Conferencia</p>
	<p>Conferencia I Plataforma de la entrevista: YouTube Fecha: 11.8. 2021 Organización: Comisión Estatal de Derechos Humanos Jalisco, México. Título de la entrevista: " Seminario Gobernanza Comunitaria para la Defensa de los Bienes Comunes"</p> <p>Link de acceso: https://acortar.link/G7DDAR</p>

Coplas
<p>Copla I</p> <p>Plataforma de la entrevista: Spotify</p> <p>Fecha de la entrevista: 24.11. 2022</p> <p>Organización: Warmikuna Kuskallay: alzando nuestras voces. Asociación Peruana de Politólogas y OXFAM Perú.</p> <p>Título de la copla: " Defensora kani"</p> <p>Link de acceso: https://acortar.link/FKV6OT</p>
<p>Copla IV</p> <p>Plataforma de la entrevista: Spotify</p> <p>Fecha de la entrevista: 24.11. 2022</p> <p>Organización: Warmikuna Kuskallay: alzando nuestras voces. Asociación Peruana de Politólogas y OXFAM Perú.</p> <p>Título de la copla: " Derechos "</p> <p>Link de acceso: https://acortar.link/aQ9JzF</p>
<p>Copla V</p> <p>Plataforma: Spotify</p> <p>Fecha: 24.11. 2022</p> <p>Institución: Warmikuna Kuskallay: alzando nuestras voces. Asociación Peruana de Politólogas y OXFAM Perú.</p> <p>Título de la copla: " Cuidados"</p> <p>Link de acceso: https://acortar.link/ONhwKD</p>
<p>Copla VI</p> <p>Plataforma: Spotify</p> <p>Fecha: 24.11. 2022</p> <p>Organización: Warmikuna Kuskallay: alzando nuestras voces. Asociación Peruana de Politólogas y OXFAM Perú.</p> <p>Título de la copla: " Dolor "</p> <p>Link de acceso: https://acortar.link/OrFiEy</p>

Fuente: elaboración propia.

